

陳瑞祺(喇沙)書院  
九龍何文田常和街四號  
電話：二七一—八一七五  
傳真：二七六二—一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE  
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,  
KOWLOON, HONG KONG.  
TEL : 27118175  
FAX : 27621550

Circular No: 21028

18<sup>th</sup> January 2022

Dear Parents/Guardians,

**“Read for Charity” Program (17<sup>th</sup> January – 28<sup>th</sup> February 2022)**

The School Library & Reading Promotion Committee and the Moral Education Group are promoting the “Read for Charity” Program. The aim of this program is to foster a love of reading in students while raising funds to help the poor families in rural China.

There are two phases of the program:

- Phase 1 – Reading Period: 17<sup>th</sup> January – 28<sup>th</sup> February 2022
- Phase 2 – Donation Period: 8<sup>th</sup> – 28<sup>th</sup> February 2022

The books and ebooks that students borrow from the School Library in January and February will be included in the program. Now we would like to ask you to encourage your son/ward to read and to sponsor their reading. Donations from the 2021-22 school year will be pooled to help the following charitable organization:

- Heifer Hong Kong (<http://www.heiferhk.org>)

which is committed to alleviating poverty and helping farm families in China achieve a sustainable livelihood.

The School will award the top readers and fundraisers in each form with a merit and a certificate.

For enquiries, please contact Ms. SF Lee or Mrs. Mak at 2711 8175.

Yours faithfully,

Lee Ting Leung  
Principal



陳瑞祺(喇沙)書院  
九龍何文田常和街四號  
電話：二七一—八一七五  
傳真：二七六二—一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE  
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,  
KOWLOON, HONG KONG.  
TEL : 27118175  
FAX : 27621550

通告編號：21028

敬啟者：

「閱讀助人」計劃 (2022年1月17日至2月28日)

本校圖書館及推動閱讀小組與德育組現正舉辦「閱讀助人」計劃，此計劃旨在鼓勵學生透過閱讀捐助國內貧困家庭。

「閱讀助人」閱讀計劃共分兩階段：

第一階段 — 閱讀：2022年1月17日至2022年2月28日

第二階段 — 捐款：2022年2月8日至28日

為鼓勵學生積極參與「閱讀助人」計劃，學生於2022年1月及2月份所借閱圖書館書籍及電子書將記錄於此計劃內。本校現邀請家長支持，鼓勵並贊助 貴子弟參與閱讀籌款。2021-22學年所籌得的善款將捐予以下慈善機構：

- 香港小母牛 (<http://www.heiferhk.org>)

致力協助國內貧窮農戶發展產業，擺脫貧困

本校將頒發嘉許狀及優點乙個予各級積極閱讀及籌款的學生，以作獎勵。

如有查詢，請致電 2711 8175 與圖書館李老師或德育組麥老師聯絡。

此致

各家長



陳瑞祺(喇沙)書院校長

李丁亮 啟

二〇二二年一月十八日